

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 16 juli 2009 — Der Grüne Punkt Duales System Deutschland GmbH mot Europeiska gemenskapernas kommission, Interseroh Dienstleistungs GmbH, Vfw AG, Landbell AG för Rückhol-Systeme och BellandVision GmbH

(Mål C-385/07 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Konkurrens — Artikel 82 EG — System för insamling och återvinning av använda förpackningar i Tyskland — Symbolen 'Der Grüne Punkt' — Avgift som ska erläggas med anledning av avtalet om användning av symbolen — Missbruk av dominerande ställning — En varumärkesinnehavares ensamrätt — Förfarandet vid förstainstansrätten varade orimligt lång tid — Rimlig tidsutdräkt — Principen om ett effektivt domstolsskydd — Artiklarna 58 och 61 i domstolens stadga)

(2009/C 220/03)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Der Grüne Punkt Duales System Deutschland GmbH (ombud: W. Deselaers, E. Wagner och B. Meyring, Rechtsanwältin)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: W. Mölls och R. Sauer, agents), Vfw AG (ombud: H. Wissel, Rechtsanwalt), Landbell AG för Rückhol-Systeme (ombud: A. Rinne och M. Westrup, Rechtsanwälte), BellandVision GmbH (ombud: A. Rinne och M. Westrup, Rechtsanwälte)

Intervenant till stöd för kommissionen: Interseroh Dienstleistungs GmbH (ombud: M. W. Pauly, A. Oexle och J. Kempkes, Rechtsanwälte)

Saken

Överklagande av den dom som förstainstansrätten (första avdelningen) meddelat den 24 maj 2007 i mål T-151/01, Duales System Deutschland mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten avlog talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2001/463/EG av den 20 april 2001, om ett förfarande för tillämpning av relative à artikel 82 EG (Ärende COMP D3/34493 — DSD) (EGT L 166, s. 1) — Missbruk av dominerande ställning — Abus de position dominante — System för insamling och återvinning av använda förpackningar i Tyskland som är försett med symbolen "Den gröna punkten" ("Der Grüne Punkt")

Domslut

1. Överklagandet ogillas.
2. Der Grüne Punkt — Duales System Deutschland GmbH ska bära sin rättegångskostnad och ska ersätta de rättegångskostnader som Europeiska gemenskapernas kommission, Vfw GmbH, Landbell

AG für Rückhol-Systeme, BellandVision GmbH och Interseroh Dienstleistungs GmbH har haft i förevarande instans.

⁽¹⁾ EUT C 269, 10.11.2009

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 16 juli 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Irland

(Mål C-427/07) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Bedömning av ett projekts inverkan på miljön — Direktiv 85/337/EEG — Rätt till rättslig prövning — Direktiv 2003/35/EG)

(2009/C 220/04)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: D. Recchia, P. Oliver och J.-B. Laiguelot)

Svarande: Irland (ombud: D. O'Hagan, M. Collins, SC, och D. McGrath, BL)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artiklarna 2.1, 4.2, 4.3 och 4.4 i rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, s. 40; svensk specialutgåva, område 15, volym 6, s. 226) — Underlåtenhet att vidta nödvändiga åtgärder för att följa artiklarna 3 och 4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337/EEG och 96/61/EG (EUT L 156, s. 17)

Domslut

- 1) Irland har åsidosatt sina skyldigheter enligt rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, i dess lydelse enligt rådets direktiv 97/11/EG av den 3 mars 1997, och artikel 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/35/EG av den 26 maj 2003 om åtgärder för allmänhetens deltagande i utarbetandet av vissa planer och program avseende miljön och om ändring, med avseende på allmänhetens deltagande och rätt till rättslig prövning, av rådets direktiv 85/337 och 96/61/EG — genom att inte i enlighet med artiklarna 2.1 och 4.2–4.4 i direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 97/11, anta nödvändiga bestämmelser för att säkerställa att projekt som sannolikt kan komma att påverka miljön och som hör till kategorin vägbygge i klass 10 e i bilaga 2 till direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 97/11, i enlighet med artiklarna 5–10 i samma direktiv blir föremål för tillståndsförfarande och miljökonsekvensbedömning, och

— genom att inte anta alla de bestämmelser i lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa artikel 3 punkterna 3–7 och artikel 4 punkterna 2–4 i direktiv 2003/35 och genom att inte underrätta Europeiska gemenskapernas kommission om vissa av dessa bestämmelser.

2) Talan ogillas i övrigt.

3) Europeiska gemenskapernas kommission och Irland ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 269, 10.11.2007.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 16 juli 2009 (begäran om förhandsavgörande från High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench division (Administrative Court) — Förenade kungariket) — Mark Horvath mot Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

(Mål C-428/07) (¹)

(Gemensam jordbrukspolitik — System för direktstöd — Förordning (EG) nr 1782/2003 — Artikel 5 och bilaga IV — Minimikrav för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden — Underhåll av vägar och leder som omfattas av en rätt att nyttja dessa — Genomförande av en medlemsstat — Överföring av behörighet till regionala myndigheter i en medlemsstat — Diskriminering som strider mot gemenskapsrätten)

(2009/C 220/05)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

High Court of Justice (England & Wales), Queens bench division (Administrative Court)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Mark Horvath

Svarande: Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs

Saken

Begäran om förhandsavgörande — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Tolkning av artikel 5 och bilaga IV i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödssystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001 (EUT L 270, s. 1) — Kriterier för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden som definieras

i artikel 5 i förordningen och i bilaga VI till förordningen — Möjlighet att införa krav som avser underhåll av synliga vägar och stigar som omfattas av allmän nyttjanderätt — Nationell rättsordning i en medlemsstat, av vilken det följer att olika regionala myndigheter ska ha normgivningsmakt med avseende på medlemsstatens olika delar, vilket leder till att dessa olika delar har olika normer för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden

Domslut

1) En medlemsstat får, i sina normer för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden enligt artikel 5 i och bilaga IV till rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödssystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001, införa krav på underhåll av synliga vägar och leder som omfattas av en rätt för allmänheten att nyttja dessa, förutsatt att nämnda krav bidrar till att dessa vägar och leder bibehålls såsom landskapselement eller, i förekommande fall, till att undvika försämring av livsmiljöer.

2) Om det i en medlemsstats konstitutionella ordning föreskrivs att de regionala myndigheterna ska ha normgivningsmakt, utgör den omständigheten att nämnda myndigheter antar olika normer för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden enligt artikel 5 i och bilaga IV till förordning nr 1782/2003 i sig inte diskriminering som strider mot gemenskapsrätten.

(¹) EUT C 297, 8.12.2007.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 16 juli 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland, Schneider Electric SA och Republiken Frankrike

(Mål C-440/07 P) (¹)

(Överklagande — Företagskoncentrationer — Förordning (EEG) nr 4064/89 — Kommissionens beslut att förklara en koncentration oförenlig med den gemensamma marknaden — Ogiltigförklaring — Utomobligatoriskt ansvar för gemenskapen till följd av den konstaterade rättsstridigheten — Villkor)

(2009/C 220/06)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: M. Petite, F. Arbault, T. Christoforou, C.-F. Durand och R. Lyal)